

第五十七辑

山西文史资料

山西天主教简述

山西佛教界卅年见闻录

长治回族和伊斯兰教

道教圣地——北岳恒山

山西文史资料

第 57 辑

(1988 年第 3 辑)

中国人民政治协商会议山西省委员会
文史资料研究委员会编

· 山西省政协文史资料研究委员会 ·

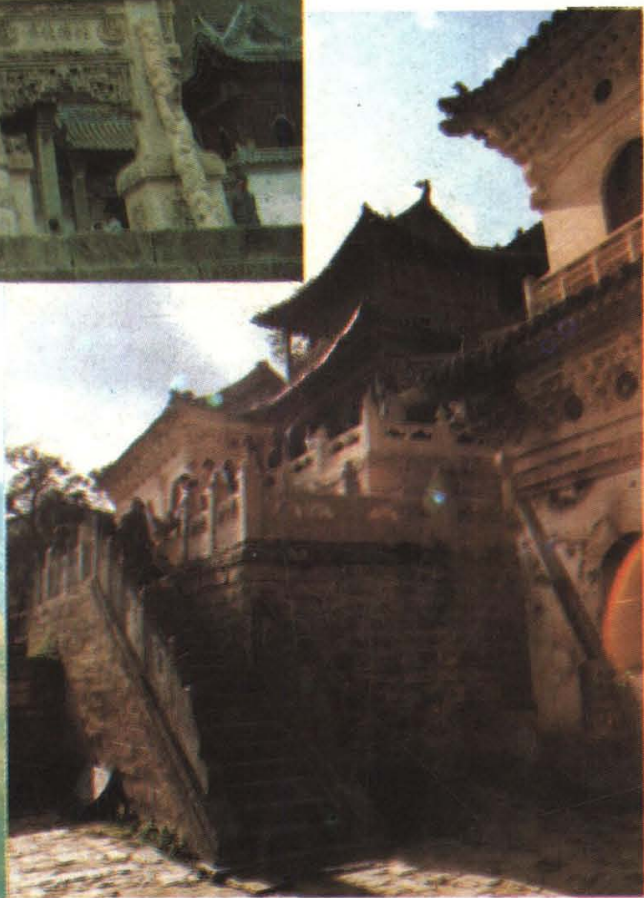
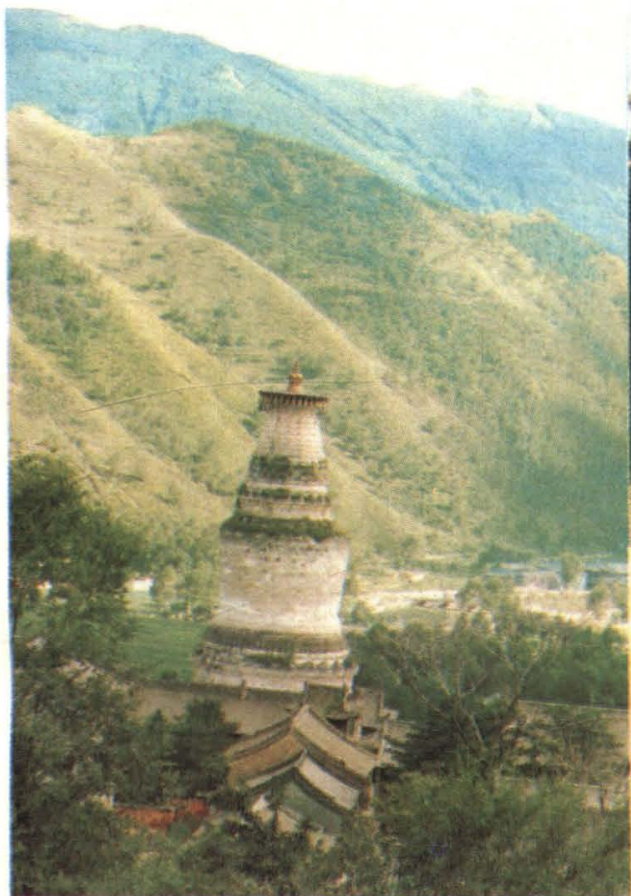
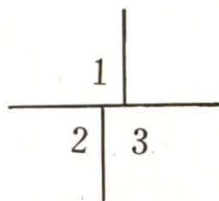
顾问	王西	姚奠中	郝树侯
主任	李蓼源		
副主任	乔志强	李裕民	张友
	姚文锦	韩秋云	
委员	刘子威	赵修身	尹世明
	贺德宏	李俊虎	罗广德
	马明	杨小池	张海瀛
	张豪若	刘纬毅	范仁贵
	曹秋恒	霍成勋	孙凤翔
	刘海清	叶昌纲	张正明
	史法根	瞿品三	杨玉印
	刘存善	霍军	

主编	李蓼源		
副主编	霍军	李泰	

目 录

山西天主教简述.....	郭崇禧 (1)
基督教各主要教派在太原的产生和 发展	梁艺府 (9)
在太原基督教青年会工作的片断 回忆	田景福 (19)
山西佛教界卅年见闻录.....	根 通 (33)
净土古刹玄中寺	明 达 (42)
我参与修复玄中寺的经过	酒冠五 (47)
清真古寺和近代太原伊斯兰教.....	金维范 (50)
太原穆斯林往事述略.....	梁 隽 (66)
长治回族和伊斯兰教.....	赵维聘 (76)
我所知道的太原满族情况.....	吴据德 (97)
活跃在山西的朝鲜族同胞.....	尹玉实 (102)
道教道观—永乐宫	王守基 张飞云 (105)

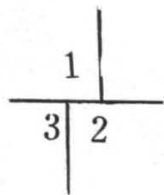
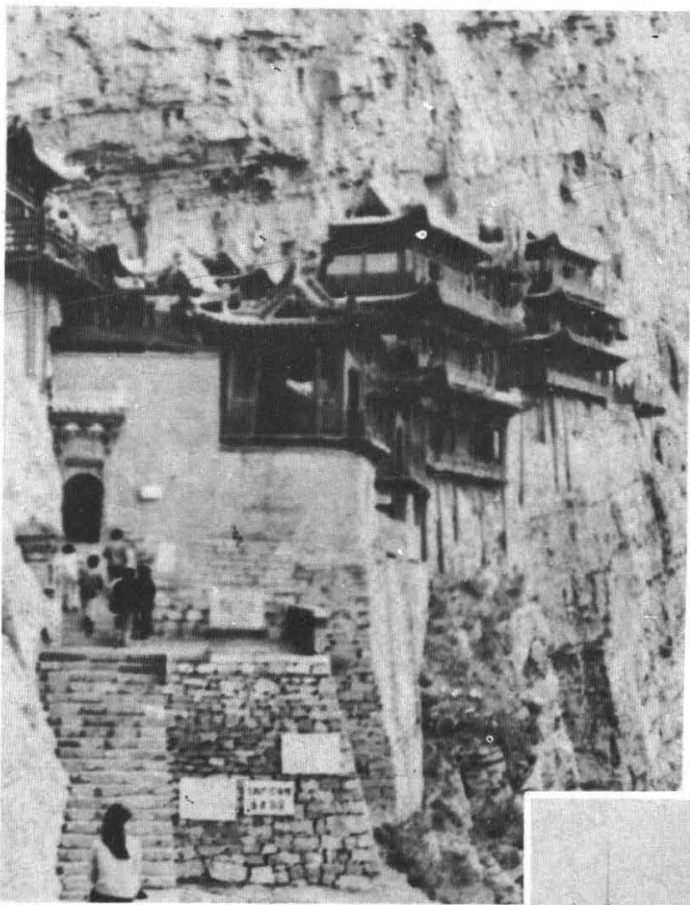
道教圣地—北岳恒山.....	熊养德 程祖秀 (108)
《赵城金藏》始末.....	童 玮 扈石祥 (118)
五台山各族僧众抗日救国活动.....	辛补堂 (124)
记长治回民抗日义勇队.....	马德禄 崔丽娜 (128)
解放前的太谷仁术医院.....	赵荣达 (133)
五教合一的“大同会”.....	杜存荣 (140)
平定县基督教活动纪实.....	霍文祥 郝新华 (142)
关于平定友爱会的回忆.....	葛晋卿 (149)
五台山一代高僧—能海法师.....	赵培成 (156)
大洋彼岸的“台山行者”—寿冶法师 ...	史旺成 (161)
马骏事迹续记.....	金维范 (168)
田径青先生二三事.....	杨 进 (171)
力空和尚自述.....	任重远供稿 (173)
质疑·订正·补充.....	(193)



1. 五台山 龙泉寺石牌坊

2. 五台山舍利塔

3. 五台山铜殿



1. 恒山悬空寺

2. “文革”前山西影响最大的圣母堂——
阳曲县板寺山圣母堂。
(郭崇喜提供)

3. 坐落在平定县城内
原基督教友爱会医院
(霍文祥提供)



山西天主教简述

郭崇禧

一、初期概况

天主教，通称“罗马公教”。史书上也称之为“旧教”。称“旧教”者，是针对“新教”——基督教而言。“天主”二字的来历，是明末耶稣会传教士利玛窦等人，借用中国原有名称，取意为至高至上的主宰。

据文献记载：首先进入山西传教者为意大利人、耶稣会士艾儒略。艾于1610年到澳门，而后转入内地。1620年进入山西，住绛州（今新绛县），先后给韩霖、段袞的家属18人授洗。

韩霖，绛州人，山西乡试解元，曾在北京为官。并在北京参加了天主教，洗名多默。

段袞，绛州绅士，也曾在北京为官，并于北京入教，洗名斯德望。

继艾儒略之后进入山西传教者为比利时人耶稣会士金尼格。金于1610年来华。曾传教于南昌、建昌、韶州、杭州、开封等地。1624年由开封来绛州定居，并建立教堂。金是山西境内首任本堂神父。1625年金被调往西安。

金尼格之后，进入山西传教者为王丰肃。王系意大利耶稣会士，1604年来华。初传教于广东韶州、南京一带。1616年，因在南京修建西式教堂，竖十字架，激起民愤，被捕下狱。未几，被驱逐至澳门。1625年，王改名高一志，再次进入内地，旋被调来绛州。高一志利用韩霖、段袞等人的社会地位，并以其“西学修

身”、“西学齐家”、“西学治平”之道，与士大夫广交，取得了绛州雷刺史的支持。雷刺史曾发出告示，劝民信教（原文附后），因而教务大兴。高来绛之当年，即授洗200人，内有上层人士如举贡、生员等80余人。次年，复授洗500人。1630年教徒人数骤增至2000名。1631年，高一志应韩爌之请，赴蒲州（今永济县）开教，并于该地修建了住院。直至1637年，先后共授洗1750余人。

韩爌字象云，蒲州人，官至宰相。在京时，即与徐光启、汤若望等人相识。致仕归里后，遂邀高一志来蒲州开教。其家人多受洗入教。

高一志在绛州一带传教共15年，授洗人数达8000余名。建立大小教堂50处。1640年，高卒于绛州。

与高一志同时在晋南一带传教的耶稣会士尚有：罗雅各，意大利人。石宏基，澳门人，助理修士。方德望，法国人。陆有基，澳门人，助理修士。郭纳爵，葡萄牙人。杜奥定，意大利人。万密克，德国人，1638年来华后不久，即来山西，被高一志派往蒲州传教。高死后，由其负责主持晋南教务。1644年，在蒲州被农民起义军所杀。

金弥格，比利时人，系金尼格之侄子，1630年来华。先在西安，后于1631年来绛州。继而奉高一志之命赴太原一带开教，授洗200人，在太原城内建立教堂，被称为太原地区之第一任本堂神父。万密克死后，由其主持山西全省教务，直至1665年。

明朝末叶，在山西中部已建立有教堂，最早者为文水县新立村，其次为祁县九汲村，再其次为太原城内之教堂。

附录 绛州雷刺史告示

山西绛州正堂雷

为

尊天祛邪事，照得开辟一天，万古所尊，正道惟一而已。自尧舜禹汤文武周公以来，相传所谓事天帝事上帝者是也。先儒解

曰：上帝天之主宰。今人以所见之苍苍者言天，是犹称帝王曰朝廷也。即至愚之人，不识不知，未尝不曰天爷、曰天命、曰天理、曰听天、曰靠天、曰天报，可见性中带来，原非勉强。自二教，惑乱人心，使人不尊天而尊己，所以从古大儒，极力辟之。更可恨者，非佛非道，有无为金蟬等教名，欺天悖理，煽惑愚民，甚至结党为非，大干

王章法纪。幸有西儒高先生，修身事天，爱人如己，以教忠教孝为第一事，上自圣天子贤宰相，莫不敬礼之，以致缙绅学校诸君子，尊之如师傅，爱之如兄弟，百姓从其教者，皆化为良民，其有功朝廷，裨益世道大矣。尔乡民有心向善，何不归正于正道，乃甘从邪教，欲为善而反得恶耶？夫

圣天子固天纵之聪明，而贤宰相以下，皆孔圣之弟子也，岂识见不如尔乡民耶？尔等又何疑焉？而不弃邪归正哉？为此出示，明智之人，能迁改。即见理未明，一时未能从教者，犹可由愚抵智，由顽化良，若不但执迷，敢从白莲无为等教者，定行访拿，其胁从之人，一并治罪不贷，须至告示者。

崇禎八年六月 日 告示

二、山陕教区时期

明末清初间，由于在华耶稣会传教士采用了适合于中国民情、易为中国知识分子和民众所接受的传教方式，因而在北京吸收了一部分文人入教，这对以后开展传教事业，起到了一定作用。当时山西的教务，属北京教区管理。1696年，罗马教廷将北京、南京划为两大教区。同时在全国又批准了九个代牧区，山西和陕西两省各占其一。山西归耶稣会士管理，陕西属方济各会士管理。

山陕教区前的山西代牧主教是意大利人耶稣会士张安当。1702年张被委任为山西代牧主教。1705年张死于太原。当时山西全省教徒，人数约在3000左右，分属于太原、绛州两堂口。自张安当死

后。山西教务空悬达11年之久，未设主教。从1716年始，至1844年止，山西、陕西两省教务合并为一，称之为山陕教区，归方济各会士管理。其间经过128年，主教更替达16位。这16位主教依次是：

安多尼辣基	(1716—1729)	终于西安；
方济各沙拉才尼	(1731—1741)	终于陕西；
方济各费赖理	(1792—1798)	副主教，终于绛州；
欧日搦皮劳第	(1739—1756)	终于绛州；
若望安多尼包甘尔	(1753—1765)	充军后终于澳门；
若翰穆利第	(? —1762)	未祝圣，终于陕西；
方济各马尼	(1765—1785)	终于北京；
纳大纳尔布尔甘(闵)	(1778—1780)	终于太原；
安多尼沙高尼(康)	(1778—1785)	终于北京；
玛利亚诺代闹尔乌(金)	(1769—1790)	终于襄垣县赵家岭；
克来胜爵加瓦利(尹)	(1790—1791)	未祝圣，终于北京；
若翰代孟代劳(免)	(1793—1804)	终于绛州；
安多尼类思兰地(路)	(1804—1816)	终于太原南郊洞儿沟；
若雅敬沙尔外底(艾)	(1815—1843)	终于祁县；
若望本贝亚纳	(1823—1828)	副主教，终于汉中；
亚尔丰索道那刀(冯)	(1843—1844)	终于西安。

三、山西教区时期

1844年2月，山陕教区复划分为各自的教区。首任山西教区主教为意大利方济各会士杜嘉弼。杜于1845年7月13日受祝圣于文水新立村。当时全省教徒共有七八千，外籍教士4人，中国籍神父16名。1862年7月，杜辞职回国。

1870年意大利方济各会士江类思接任山西教区主教。上任之初，即在太原大北门街东三道巷修建了主教座堂，庚子年（1900年）被焚毁。在其任主教职时，曾于1872年，通过罗马教廷，任命了

意大利方济各会士张保禄为山西教区副主教。张氏于3年后,卒于视察潞安教务途中,葬于太原西涧河教会坟茔。1876年江类思再次通过罗马教廷,任命了意大利方济各会士艾士杰为山西教区副主教,艾于同年10月19日受祝圣礼。当时江类思虽名为山西教区主教,但由于久病缠身,不能任事,所有全省一切教务,几乎皆由艾士杰一人主持办理。1891年1月6日,江类思终于太原,葬于西涧河教会坟茔。

1890年,罗马教廷将山西教务划为南境、北境两教区。北境教区由艾士杰负责,主教座堂设太原,包括有太原、大同、汾州、宁武、朔平5府,平定、浑源、朔州、应州、保德、岢岚、忻州、代州、永宁9州,以及阳曲等共51州县。北区教徒为13000余人。南境教区归荷兰方济各会士管理,主教座堂设潞安,包括有潞安、泽州、平阳、蒲州4府,绛州、解州、霍州、辽州、沁州、隰州、吉州7州,以及长治、潞城、武乡、洪洞等共54州县。南区教徒共9000余名。

艾士杰在任主教期内,建筑有:洞儿沟方济各会院、河西圪壕沟大堂、清源六合村大堂、阳曲县板寺山圣母堂,以及其它大小教堂60余座。此外,还在太原创立了修道院、保赤会、学校、大北门外西涧河教士坟茔等。至1900年,山西北境教区教徒总数达17000余名,外籍教士10名,中国籍神父21名,大小教堂200余座,大小修道生37名,外籍修女7名。

四、南北教区划分以后

太原、潞安两教区名称的来历,从广义讲,始于1890年罗马教廷将山西教区划分为南境、北境两教区。由于北境教区主教座堂设太原,故称太原教区。南境教区主教座堂设潞安,故称潞安教区。从狭义讲,太原、潞安教区的名称,是从1924年中国天主教上海会议确定的。

1900年前，协助艾士杰管理太原教区事务的有富格辣主教。富也系意大利籍方济各会士。

1897年富格辣赴意大利都灵参加“传教区展览会”。将事前在太原等地搜集的中国工、农、矿等产品带去，以供展出。同年11月，富由太原起程，并带领4名中国修道生同往。

1898年富由罗马教廷任命为山西北境教区副主教，8月间在法国巴黎被祝圣。富被祝圣后，曾赴比利时、英国等地游说募捐，得到了不少捐献。

1899年4月，富由罗马返太原。除带来9名传教士外，并带来“玛利亚方济各传教会”修女7人，拟在太原设立医疗机构，委该会修女管理。这是外籍修女来太原的开端。

1900年，义和团运动兴起，艾、富两主教被杀，主教大堂被焚毁。除外籍教士8人、中国籍神父14人逃亡外，其未逃走的两名外籍教士和7名中国籍神父，1名外籍助理修士，5名修道生，7名外籍修女，均被杀死。教徒被杀者3000余人。

1901年，外籍教士安怀珍、刘博第出面办理“教案”。安、刘以太原大堂住房全毁，与洋务局道台沈敦和交涉，欲占用后小河南之令德堂书院（今山西实验中学地址）。该书院为山西全省士子最高学府，面积宽敞，房屋整齐，认为是作太原主教总堂最理想的地方。事实上也曾做过太原教徒临时活动的场所。1902年7月，凤朝瑞来太原后，因山西学子竭力反对教会占据令德堂，于1902年12月4日，与山西布政使赵尔巽协商，将令德堂退还。赵尔巽酬以白银2万两，作为新教堂建筑之补助。

在1901年安怀珍、刘博第办“教案”中，与清政府交涉，索取白银400万两，作为教会损失之“赔款”。

凤朝瑞任太原主教后，首先大兴土木，于1903年全面动工，至1905年建成了大北门街的天主教大教堂及住宿楼房和东三道巷四号的修女院楼房等。此外在教区各地，还陆续建造了大小型教

堂67座。

1910年，凤朝瑞辞职，由意大利方济各会士希贤继任。希在任主教期内，曾建筑明原学校（现太原市第四中学地址）和印书馆等，并在郊区等处修建了教堂若干座。

1916年冬，希贤调任西安，凤朝瑞复任太原主教。凤在此次任期内，又修建大小教堂多座。并在河西下庄修建了占地70亩的太原总修院（也称晋陕总修院）。该院于1932年动土，1935年竣工，费款10万余元。

1923年由太原教区划出大同教区，属比利时圣母圣心会士管理。包括大同、阳高、天镇、浑源、广灵、灵丘等6县。首任主教为邓维道。

1926年划出汾阳教区，属中国籍神职人员管理。包括汾阳、孝义、平遥、介休、交城、文水、中阳、离石、临县、方山、兴县、岢岚、岚县、静乐等15县。首任主教为陈国砥。

1926年，复划出朔县教区，归德国方济各会士管理。包括朔县、怀仁、左云、右玉、河曲、保德、偏关、五寨、神池、山阴、应县、宁武、代县、繁峙、平鲁等15县。首任主教为俞广仁。

1932年又划出榆次教区，属意大利方济各会士管理。包括榆次、太谷、祁县、徐沟、清源、太原县、寿阳、盂县、平定、昔阳等10县。首任主教为富济才。

山西南境教区于1932年划出洪洞教区，归中国籍神职人员管理。包括洪洞、临汾、隰县、蒲县、永和、大宁、霍县、灵石等13县。首任主教为程玉堂。

1936年又划出绛州教区，属荷兰方济各会士管理。包括新绛、稷山、闻喜、夏县、河津、万荣、垣曲、平陆、芮城、永济等22县。首任主教为孔昭明。

1940年凤朝瑞退職，由意大利方济各会士李路加继任太原主教。直至1952年被驱逐出境。

1958年在中国天主教独立自主自办的方针下，李德华被选为太原教区主教；汾阳教区的高庸神父被选为汾阳教区主教。李、高二人于1962年1月21日在北京同时被祝圣。1970年3月，李德华故世。1980年初，高庸也因病逝世。1981年10月，太原选举张信为主教，同年12月18日，受祝圣于北京。

山西南境教区划分后，首任主教为荷兰籍方济各会士包××，一年后，包死于潞城县马厂村。1891年，贺广才继任潞安主教。在贺任期内，直至1900年，教徒发展为1.8万人。庚子年后，贺辞职回国。继贺者为荷兰方济各会士翟守仁，在翟任期的25年中，教徒数字增至3万余人。1926年翟退職，由荷兰籍教士苗其秀继任。苗于1943年被日军封锁于太原总堂而亡。

1944年荷兰籍教士康济民继任潞安主教，直至解放后被驱逐出境。

1982年后，为了管理方便起见，复将山西天主教原有8个教区，按行政区域调整为10个教区，即：太原教区、大同教区、雁北教区、晋中教区、吕梁教区、临汾教区、运城教区、长治教区、晋东南教区和忻州教区。忻州教区，直属于山西省天主教教务委员会管理。

（作者现任太原市天主教爱国会副秘书长）

基督教各主要教派在太原的 产生和发展

梁 艺 府

从李提摩太的浸礼会说起

自鸦片战争后，帝国主义者恃其枪炮与不平等条约，撕破康熙、雍正、道光皇帝封疆锁国的禁令，先后在中国沿海及内地各大城市传道，并以开设医院、学校、印发书籍、办救济福利事业来扩大教会的影响。

最早来太原传播基督教者为英国传教士李提摩太。他于1870年来太原时正值山西发生特大旱灾，便从汉口将有限的物资运来山西救济灾民，在群众中建立起威信。遂于1876年在太原闹市桥头街买了房院，建立了浸礼会，内设礼拜堂、布道所，开展了英国浸礼会的传教工作。他又买了一批图书和仪器，供大家阅读和观赏，其间还给作些讲解。在太原每逢山西乡试时，他就坐到贡院门外，候考生出门，即赠送书籍一包，内附红纸条一张，上印“诚心祈祷，福祉无止”。所包的书籍是基督教的《圣经》与中国的“四书”，以及劝人勿吸鸦片和妇女放足一类的小册子和传单，间有《经句解释》和《试贴参考》。山西巡抚张之洞当时极佩服“西学”，故到处为之宣扬，引得一般官僚的眷属，都不时想与李提摩太一见，或与李提摩太的太太来往。

在浸礼会，李提摩太要求信徒一律学习英文，并在信徒中

选拔留英学生。他认为中国还不如印度进步，需要改革。

李提摩太在太原建起教会不久，又调来传教士叶守祯、法尔丁等。据说叶守祯在太原东夹巷还开办了一所耶稣施医院，并为教徒和贫民免费治病。法尔丁在太原桥头街布堂传教，初期只收有教徒五六十人。

1900年，义和团运动在全国风起云涌。6月13日，由一贯仇视外国教士，刚从山东调来山西的巡抚毓贤主持，杀了几位在太原的外国传教士。此时李提摩太和叶守祯不在山西，幸免于祸。一度时期太原的浸礼会活动陷于停顿，其医院停止施医。

1901年，李提摩太、叶守祯二人专来太原办理教案。李提摩太从庚子赔款中提出白银50万两创办了山西大学堂，内分中斋和西斋。在开始的十年期间，李提摩太曾任山西大学堂西斋总理，敦崇礼、苏慧廉曾任总教习。此外，李又将赔款一部捐赠清华大学建校用。以后又有麦安仁、苏味道、德治安等来传道，把清廷发给山西被杀华人的一部分恤金，扣留不发，与向华人募捐的钱一起建立了崇实中学和小学的校舍，医院亦加以扩大。通过这些活动，李提摩太发展了太原浸礼会，信徒达数百人。

清末民国初，又来了英国传教士罗尔德、郝世瑞、贾立言、魏礼模、司灵德等，他们来了分任浸礼会、医院和青年会的工作。中国教徒到浸礼会负责办事的有张近衡、刘清远等人。在经过学校、医院的整顿扩大后，参加礼拜聚会的人，多达近千人，教堂内外都有人满之患。

民国13年，由于桥头街教会内外堂不敷应用，便在东夹巷（今杏花岭南端）建立了一座较大的二层礼拜堂，里面能容纳700人，还有大厅及接待室、办公室、牧师住室等。教徒分别在桥头街与东夹巷两处聚会。此间相继而来的英籍传教者有恩德顺、裴来恩、丁尔泰等。中国籍传道者有刘照澜、李涌泉、王锦章、岳作云、侯锡纯等人。